

Bouncer Britton® Rainbow instructions manual

EN

Gebrauchsanleitung des Britton® Rainbow Babystuhls

DE

Beebitooli Britton® Rainbow kasutusjuhend

ET

Britton® Rainbow sitterin käyttöohjeet

FI

**Vaikiškos kėdutės „Britton® Rainbow“
naudojimo instrukcija**

LT

Bērna šūpuļkrēslīņa Britton® Rainbow lietošanas pamācība

LV

Instrukcja obsługi leżaczka Britton® Rainbow

PL

**Инструкция по использованию детского
стульчика Britton® Rainbow**

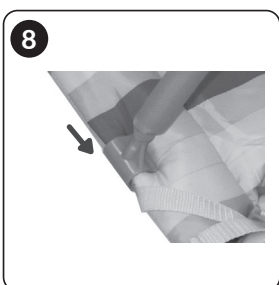
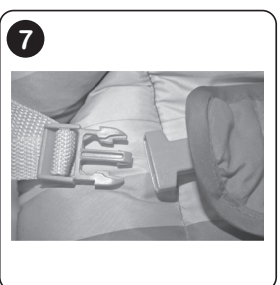
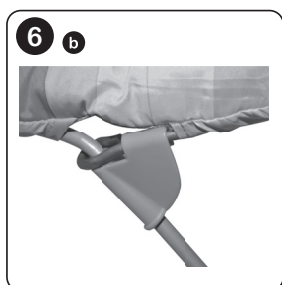
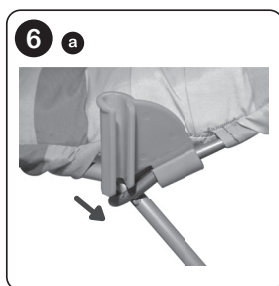
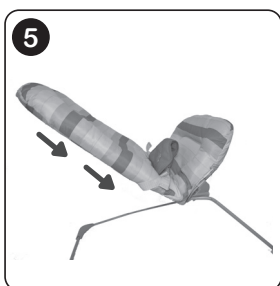
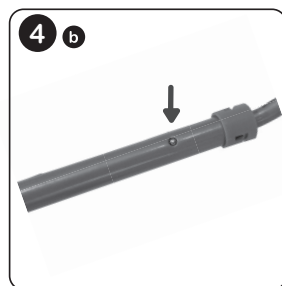
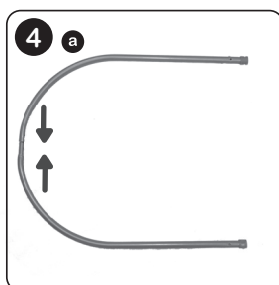
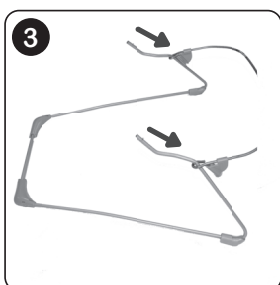
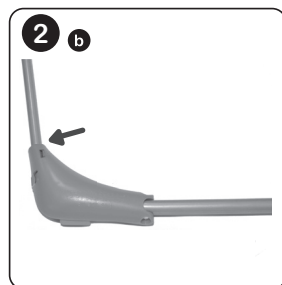
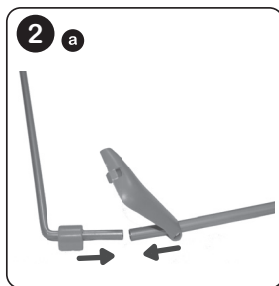
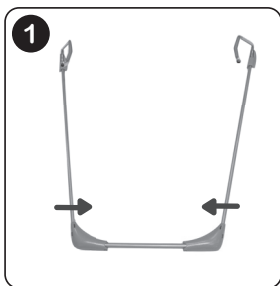
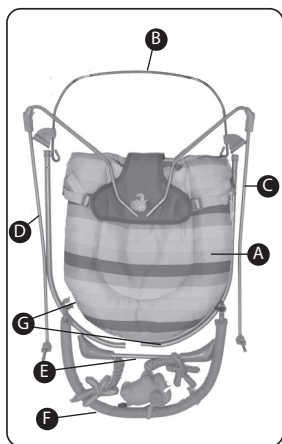
RU

Bruksanvisning för Britton® Rainbow babystol

SV



BRITTON®



IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

Thank you for choosing a Britton® product. Please take a little time to read the important safety notes detailed below. This will ensure many years of happy, safe use.

Safety notes:

- **WARNING! FALLING HAZARD!**
- **WARNING:** A CHILD'S SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY.
- **WARNING:** Never leave your child unattended.
- **WARNING:** Always use the restraint system.
- **WARNING:** Do not let your child play with this product.
- Do not use the bouncer on an elevated surface, e.g. a table, as child's activity may move the bouncer. Use only on floor.
- Do not use the bouncer on soft surface, e.g. sofa, pillow, as it might turn over and cause suffocation.
- This bouncer is intended for children from birth (at least 3.5kgs) to a maximum user weight of 9kgs or until your child has learned to sit up without help.
- Do not use the bouncer once your child can sit unaided.
- Ensure your child wears a correctly fitted and adjusted harness at all times.
- Keep in mind that the bouncer is built so that child's own movements make it rock. Make sure that older children are not allowed to rock the baby too forcefully.
- This bouncer is not intended for prolonged periods of sleeping.
- Never carry the child when he/she is in the product.
- Never use the toy bar as the handle to carry the bouncer.
- Do not use your bouncer in a manner for which it is not designed.
- Do not allow your child to climb unassisted into, play with or hang onto the bouncer.
- Keep the toy out of the reach of children when it is not firmly attached to the product.
- Do not use the bouncer if any components are broken or missing.
- Your baby bouncer has been manufactured and checked under the strictest possible quality control to ensure that each bouncer leaves the factory in perfect condition. If in the unlikely event you find any defects or have any problem, please contact your dealer, our branch or service centre.
- An adult must assemble the bouncer.
- This product complies with BS EN 12790:2009.

PARTS CHECKLIST

Please retain all packaging until you are certain no parts are missing.
After assembly, please dispose of all packaging carefully.

- A Seat pad
- B Footrest
- C Left base frame
- D Right base frame
- E Base connector with flip clips
- F Toy bar and detachable toys (toys may vary)
- G Split back frame – left and right sides need to be connected

BASE ASSEMBLY

1. Place the left and right base frames and base connector on a flat surface.
2. Slide the base connector into the left base frame.
Push gently on the flip until you hear a 'click'.

Repeat step 2 with the right base frame.

FOOTREST

3. Slide the looped ends of the footrest over the left and right base frames.

BACKREST

- 4a. Slide left and right sides into each other ensuring that the silver locking button is securely locked into place.
- 4b. Slide connected back frame onto the left and right base frame and press securely into place. Silver locking buttons on the base frame must be pop up thru the holes in backrestframe.

SEATPAD

5. Slide the seat pad over the back frame. Raise the footrest frame and slide the seat pad over it.

FIXING THE FOOTREST

- 6a. Slide looped ends over the curved part of the frame until it rests securely on the "wings" as shown.
- 6b. After the seat pad has been positioned into place push gently on the foot rest clip until you hear a 'click'. Repeat on the other side.

IMPORTANT! Ensure the foot rest clips are snapped securely into the place prior use.

SEAT HARNESS

Place your baby in the bouncer with crotch strap positioned between his/her legs.

7. Fasten the buckles on the both sides of waist belts pushing both buckle tongues into the buckle housing until you hear a 'click'.

WARNING: Always use the crotch strap in combination with the waist belt.

TOY BAR

8. Slide the clips of the toy bar over the bouncer's upper frame just above the harness.

CARE AND MAINTENANCE

Your bouncer has been designed to meet safety standards and with correct use and maintenance will give many years of trouble free performance.

If your child wears hard shoes these might damage the soft fabric.

Do not leave the bouncer in sunlight for prolonged periods - some fabrics may fade.

CLEANING

Wipe the rubber strips underneath the bouncer with a damp cloth from time to time in order to guarantee that it is fixed as firmly as possible to the floor.

Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and a mild detergent.

Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.

For wash care instruction of the soft goods please refer to their respective wash care labels.

Distributor: Speli Baltic Ltd, Estonia. Tel. +44 1614080081; info@brittonbaby.com

WICHTIG: LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG VOR BENUTZUNG DES PRODUKTES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES AUF FÜR EVENTUELLE SPÄTERE BENUTZUNG. NICHTEINHALTUNG DER ANLEITUNGEN KANN DIE SICHERHEIT IHRES KINDES GEFÄHRDEN

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Britton® Produkt entschieden haben. Nehmen Sie sich ein wenig Zeit und lesen Sie die Sicherheitsanleitungen durch. Das gewährleistet eine lang andauernde und glückliche Benutzung des Produktes.

Sicherheitsanleitungen:

- **WARNUNG! RISIKO ZU FALLEN!**
- **WARNUNG:** SIE HAFTEN FÜR DIE SICHERHEIT DES KINDES.
- **WARNUNG:** Das Kind niemals ohne Aufsicht lassen.
- **WARNUNG:** Immer Sicherheitsgurte benutzen.
- **WARNUNG:** Gestatten Sie es nicht, dass das Kind mit dem Produkt spielt.
- Den Babystuhl nicht auf hohen Ebenen benutzen, denn der Stuhl kann durch die Tätigkeit des Kindes in Bewegung gebracht werden. Den Stuhl nur auf dem Fußboden benutzen.
- Den Babystuhl nicht auf weicher Ebene wie z.B. Sofa, Kissen usw. benutzen, weil der Stuhl umkippen und das Erstickten des Kindes verursachen kann.
- Dieser Babystuhl ist für Kinder von Geburt (mindestens 3,5 kg) bis zum maximalen Gewicht von 9 kg oder bis das Kind selbstständig sitzt gedacht.
- Kann das Kind selbstständig sitzen, ist die Benutzung des Babystuhls untersagt.
- Überzeugen Sie sich, dass Ihr Kind die ganze Zeit richtig und passend regulierte Sicherheitsgurte trägt.
- Denken Sie daran, dass der Babystuhl so hergestellt ist, dass die Bewegungen des Kindes den Stuhl zum Schaukeln bringt. Überzeugen Sie sich, dass ältere Kinder das Baby nicht zu heftig schaukeln.
- Dieser Babystuhl eignet sich nicht für längeres Schlafen des Kindes.
- Nie den Babystuhl tragen, wenn das Kind sich darin befindet.
- Beim Tragen des Babystuhls den Spielzeughaken nie als Handgriff benutzen.
- Den Babystuhl nur gemäß dessen Nutzungszweck benutzen.
- Erlauben Sie es nicht, dass Ihr Kind ohne Aufsicht in die Karre klettert, mit der Karre spielt oder am Babystuhl herumhängt.
- Ist Spielzeug nicht am Rahmen befestigt, müssen die Sachen sich außerhalb der Reichweite des Kindes befinden.
- Der Babystuhl darf nicht benutzt werden, wenn irgendein Detail kaputt oder verlorengegangen ist.
- Zwecks Gewährleistung der idealen Qualität des Produktes ist dieser Babystuhl gemäß strengsten Vorschriften hergestellt und überprüft worden. Sollten Sie am Babystuhl doch irgendwelche Defekte oder Mängel entdecken, wenden Sie sich an den Großhändler oder unseren Vertreter.
- Der Babystuhl muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
- Dieses Produkt entspricht dem BS EN 12790:2009 Standard.

VERZEICHNIS DER BESTANDTEILE

Alle Verpackungsdetails aufbewahren, damit nichts fehlt.

Nach Zusammenbau des Babystuhls das ganze Verpackungsmaterial sorgfältig entsorgen.

A Sitzkissen

B Fußstütze

C Linker Bodenrahmen

D Rechter Bodenrahmen

E Verbindungsstelle des Bodens mit aus Kunststoff hergestellten Befestigungselementen

F Spielzeughaken und abnehmbare Spielsachen (es kann sich um unterschiedliches Spielzeug handeln)

G Rahmen der Rückenstütze – die linke und die rechte Seite müssen aneinander angeschlossen werden.

MONTAGE DES BODENS

1. Den linken und rechten Bodenrahmen wie auch das Verbindungsmitglied auf ebene Grundlage legen.
2. Die Verbindungsstelle des Bodens in den Bodenrahmen schieben.
Leicht auf die aus Kunststoff hergestellte Befestigung drücken, bis ein Klick zu hören ist. Den Schritt 2 mit der rechten Seite des Rahmens wiederholen.

FUSSSTÜTZE

3. Die Ösen der Fußstütze über den linken und rechten Bodenrahmen schieben.

RÜCKENSTÜTZE

- 4a. Die linke und die rechte Seite ineinander schieben. Überzeugen Sie sich, dass der silberne Schlossknopf sich an seiner Stelle fixiert hat.
- 4b. Den angeschlossenen Rahmen der Rückenstütze in den linken und rechten Bodenrahmen schieben und fest in ihren Positionen fixieren. Die silbernen Schlossknöpfe müssen aus den sich im Rahmen der Rückenstütze befindenden Löchern ausspringen.

SITZKISSEN

5. Das Sitzkissen über den Rahmen der Rückenstütze schieben. Den Rahmen der Fußstütze höher heben und das Sitzkissen darüber schieben.

FIXIEREN DER FUSSTÜTZE

- 6a. Die Ösen des Bodenrahmens über den krummen Teil des Bodenrahmens schieben, bis der Rahmen der Fußstütze auf den „Flügeln“ des Bodenrahmens sitzt.
 - 6b. Das Sitzkissen auf seine Stelle legen und die Befestigungen der Fußstütze mit leichtem Drücken an den Bodenrahmen drücken. Dasselbe mit der anderen Seite wiederholen.
- WICHTIG! Überzeugen Sie sich vor Benutzung des Babystuhls, dass die Befestigungen der Fußstütze fest an ihren Stellen sind.

SICHERHEITSGURTE

Das Kind auf so eine Art und Weise in den Stuhl setzen, dass sich der Sicherheitsgurt, der zwischen den Beinen des Kindes durchgeführt werden muss, wirklich an seinem richtigen Platz ist.

7. Die Klammern der Gürtelriemen befestigen indem Sie die Klammerzungen in die Klammer schieben, bis Sie einen Klick hören.

WARNUNG: Den zwischen den Beinen zu befestigenden Sicherheitsgurt immer zusammen mit Gurtriemen benutzen.

SPIELZEUGBOGEN

8. Die Klammern des Spielzeugbogens ein wenig höher als die Sicherheitsgurte über den oberen Stuhlrahmen schieben.

WARTUNG

Ihr Babystuhl ist je nach strengsten Sicherheitsstandards ausgearbeitet worden und bei einer richtigen Benutzung und Wartung ist seine langjährige sorgenlose Benutzung gewährleistet. Sollte Ihr Kind feste Schuhe tragen, kann es den weichen Stoff beschädigen. Den Babystuhl nicht für längere Zeit im direkten Sonnenschein stehen lassen – die Textilien können ihre Farbe verlieren.

REINIGUNG

Die aus Gummi hergestellten Füße des Stuhls müssen ab und zu mit feuchtem Lappen gereinigt werden. So gewährleisten Sie, dass der Stuhl sich maximal gut am Fußboden fixiert. Aus Kunststoff und Metall hergestellten Details können mit warmem Wasser und Seifeschwamm gereinigt werden. Nie Reinigungsmittel benutzen, die abschleifende, verbleichende oder Sprit enthaltende Komponenten enthalten. Die Waschanleitungen von Textilien sind auf Schildern angeführt.

Lieferant: Speli Baltic Ltd, Estonia. Tel. +44 1614080081; info@brittonbaby.com

TÄHTIS: LOE KÄESOLEV KASUTUSJUHE HOOLIKALT ENNE TOOTE KASUTAMIST LÄBI JA HOIA ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS. KUI SA EI JÄRGI ANTUD JUHISED VÕIB SEE MÕJUTADA SINU LAPSE TURVALISUST.

Täname, et valisid Britton® toote. Võta palun pisut aega, et lugeda läbi allpool olevad turvajuhised. See tagab toote pikaajalise ning õnneliku kasutamise.

Turvajuhised:

- **HOIATUS! KUKKUMISOHT!**
- **HOIATUS:** LAPSE TURVALISUS ON SINU VASTUTUS.
- **HOIATUS:** Ära kunagi jäta oma last järelevalveta.
- **HOIATUS:** Kasuta alati turvarihmu.
- **HOIATUS:** Ära luba lapsel selle tootega mängida.
- Ära kasuta beebitooli kõrgel pinnal, nt. laud, kuna lapse tegevus võib beebitooli liigutada. Kasuta ainult põrandal.
- Ära kasuta beebitooli pehmel tasapinnal, nt. diivan, padi jne, kuna tool võib ümber minna ning põhjustada lämbumise.
- See beebitool on mõeldud lastele alates sünnist (vähemalt 3.5kg) kuni maksimumkaaluga 9kg või kuni su laps on õppinud iseseisvalt istuma.
- Ära kasuta beebitooli kui su laps oskab iseseisvalt istuda.
- Veendu, et su laps kannab õigeks ning sobivaks reguleeritud turvarihmu kogu aeg
- Pea meeles, et beebitool on tehtud nii, et lapse enda liigutused paneksid selle kiikuma. Veendu, et vanemad lapsed ei kiigutaks beebit liiga jõuliselt.
- See beebitool ei ole mõeldud beebi pikaajaliseks magamiseks.
- Ära kunagi kanna beebitooli, kui laps on selle sees.
- Ära kunagi kanna beebitooli hoides lelukaarest kui käepidemest.
- Ära kasuta oma beebitooli viisil, milleks see ei ole mõeldud.
- Ära luba oma lapsel ilma järelevalveta ronida kärusse, mängida käruga või rippuda beebitooli küljes.
- Kui lelud ei ole tooli küljes kindlalt kinni, hoia mänguasjad väljaspool lapse käeulatust.
- Ära kasuta beebitooli kui mistahes osa on katki või kadunud.
- Tagamaks ideaalset kvaliteeti on sinu beebitool toodetud ja kontrollitud vastavalt kõige karmimale võimalikule kontrollile. Kui sa siiski leiad beebitoolil mistahes defekte või kui sul on oma beebitooliga muresid, siis pöördu jaemüüja või meie esindaja poole.
- Beebitooli peab kokku panema täiskasvanu.
- See toode vastab BS EN 12790:2009 standardile.

OSADE NIMEKIRI

Hoia alles kõik pakendidetailid kuni oled veendunud, et midagi ei ole puudu.

Pärast beebitooli kokkupanekut utiliseeri kogu pakkematerjal hoolikalt.

A Istmepadi

B Jalatugi

C Vasak põhjaraam

D Parem põhjaraam

E Põhja ühendus plastkinnitustega

F Mängukaar ning äravõetavad lelud (lelud võivad erineda)

G Seljatoe raam – vasak ning parem külg tuleb omavahel ühendada

PÕHJA KOKKUPANEK

1. Aseta vasak ja parem põhjaraam ning ühendav lüli tasasele pinnale.
2. Lükka põhja ühendus vasaku põhjaraami sisse.
Suru õrnalt plastist kinnitustele kuni kuuled klõpsatust.

Korda sammu 2 parema raamipoolega.

JALATUGI

3. Libista jalatoe aasad üle vasaku ning parema põhjaraami.

SELJATUGI

- 4a. Lükka vasak ning parem pool üksteise sisse. Veendu, et hõbedane lukunupp on kinnitunud oma kohale.
- 4b. Lükka ühendatud seljatoeraam vasaku ja parema põhjaraami sisse ning suru kindlalt paika. Hõbedased lukunupud peavad seljatoe raami sees olevatest aukudest välja hõppama.

ISTMEPADI

5. Lükka istmepadi üle seljatoeraami. Tõsta jalatoe raami ning libista istmepadi üle selle.

JALATOE FIKSEERIMINE

- 6a. Lükka jalatoe raami aasad üle põhjaraami kumera osa kuni jalatoe raam toetub põhjaraamil olevatel „tiivakestel”.
- 6b. Sāti istmepadi paika ning lükka õrnalt vajutades jalatoe plastkinnitused põhjaraami külge. Korda teise poolega.

TÄHTIS! Enne beebitooli kasutamist veendu, et jalatoe kinnitused on kindlalt omal kohal.

TURVARIHMAD

Pane laps tooli nii, et jalgevahe rihm oleks lapse jalge vahel.

7. Kinnita vöörihmade klambrid lükates mõlemad klambri keeled klambrisse kuni kuuled klõpsatust.

HOIATUS: Kasuta alati jalgevahe rihma koos vöörihmaga.

LELUKAAR

8. Libista lelukaare klambrid turvarihmadest natuke kõrgemal üle tooli ülemise raami.

HOOLDUS

Sinu beebitool on disainitud vastavalt turvastandarditele ja õige kasutuse ning hoolduse korral tagab sulle aastateks murevaba kasutamise.

Kui su laps kannab kõvasid jalatseid võib see pehmet kangast kahjustada.

Ära jäta beebitooli pikaks ajaks otsese päikese kätte - tekstiil võib pleekida.

PUHASTAMINE

Puhasta tooli all olevaid kummist jalgu aegajalt niiske lapiga. Nii tagad, et tool kinnitub võimalikult hästi põrandale.

Plastik- ja metalloosi võid puhastada sooja vee ning seebise švammiga pühkides.

Ära kunagi puhasta abrasiivset, ammoniaaki, pleegitajat või piiritust sisaldava puhastusvahendiga.

Tekstiili pesujuhised leiad vastavatelt siltidelt.

Distributor: Speli Baltic Ltd, Estonia. Tel. +44 1614080081; info@brittonbaby.com

TÄRKEÄÄ: LUE NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN. OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI VAIKUTTA A LAPSESI TURVALLISUUTEEN.

Kiitos, että valitsit Britton® tuotteen. Ole hyvä ja varaa hieman aikaa seuraavien turvaohjeiden lukemiseksi. Näin varmistat tuotteen pitkäikäisen ja onnellisen käytön.

Turvallisuusohjeet:

- **VAROITUS! Putoamisvaara.**
- **VAROITUS:** LAPSEN TURVALLISUUS ON SINUN VASTUULLASI.
- **VAROITUS:** Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- **VAROITUS:** Käytä aina turvalajaita.
- **VAROITUS:** Älä anna lapsen leikkiä tuotteella.
- Älä käytä sitteriä korkealla tasolla, esim. pöydällä, koska lapsen toiminta voi liikuttaa sitteriä. Käytä vain lattialla.
- Älä käytä sitteriä pehmeällä pinnalla, esim. sohvalla, tyynyllä, koska sitteri voi kaatua ja aiheuttaa tukehtumisen.
- Tämä sitteri on tarkoitettu lapsille syntymästä (vähintään 3,5 kg) 9 kg enimmäispainoon saakka tai siihen asti kun lapsesi on oppinut istumaan itsenäisesti.
- Älä käytä sitteriä, jos lapsesi osaa istua itsenäisesti.
- Varmista, että lapsesi käyttää oikein ja sopivaksi säädettyjä turvalajaita koko ajan.
- Muista, että sitteri on tehty niin, että lapsen liikkeet laittavat sen keinumaa. Varmista, että vanhemmat eivät keinuta vauvaa liian voimakkaasti.
- Tämä sitteri ei ole tarkoitettu vauvan pitkäaikaista nukkumista varten.
- Älä koskaan kannaa sitteriä, jos lapsi istuu siinä.
- Älä koskaan kannaa sitteriä pitäen kiinni lelukaaresta kuin kahvasta.
- Älä käytä sitteriä epätarkoituksenmukaisesti.
- Älä anna lapsellesi lupaa kiivetä sitteriin ilman valvontaa, leikkiä sitterillä tai roikkua siinä.
- Jos lelut eivät ole sitterissä kiinni kunnolla, pidä ne lapsen ulottumattomissa.
- Älä käytä sitteriä, jos jokin osista on rikki tai hävinnyt.
- Varmistaaksemme täydellisen laadun, sitterisi on valmistettu ja tarkistettu kaikkein tiukimman valvonnan mukaan. Jos kuitenkin löydät sitteristä minkä tahansa vian tai jos sinulla on huolia koskien sitteriä, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai edustajaamme.
- Sitteri on laitettava kokoon aikuisen toimesta.
- Tämä tuote täyttää BS EN 12790:2009 standardin.

OSIEN LUETTELO

Säilytä kaikki pakkauksen osat siihen asti kun olet varma, ettei mitään puutu. Sitterin kokoonpanon jälkeen kierrätä kaikki pakkausmateriaalit.

A Istuintyyny

B Jalkatuki

C Vasen pohjarunko

D Oikea pohjarunko

E Pohjan liitäntä muovikiinnikkeellä

F Leikkikaari ja irrotettavat lelut (lelut saattavat vaihdella)

G Selkänojan runko – vasen ja oikea puoli täytyy yhdistää keskenään

POHJAN KOKOONPANO

1. Aseta vasen ja oikea pohjarunko, sekä yhdistävä liitäntä tasaiselle pinnalle.
2. Työnnä pohjan liitäntä vasempaan pohjarunkoon.
Työnnä varovasti muovikiinnikkeeseen, kunnes kuulet napsahduksen.

Toista vaihe 2 oikealla pohjarungolla.

JALKATUKI

3. Liu'uta jalkatuen silmukat vasemman ja oikean pohjarungon ylitse.

SELKÄNOJA

- 4a. Työnnä vasen ja oikea puoli toisensa sisään. Varmista, että hopeinen lukitus on kiinnittynyt kohdalleen.
- 4b. Aseta yhdistetty selkänöjan runko vasempaan ja oikeaan pohjarunkoon, ja työnnä tukevasti paikalleen. Hopeisten lukitusten täytyy pongahtaa ulos selkänöjan rungossa olevista rei'istä.

ISTUINTYÖNY

5. Työnnä istuintyöny selkänöjarungon ylitse. Nosta jalkatuen runkoa ja liuta istuintyöny sen ylitse.

JALKATUEN KIINNITTÄMINEN

- 6a. Työnnä jalkatuen rungon silmukat pohjarungon kuperan osan ylitse, kunnes jalkatuen runko nojaa pohjarungossa oleviin "siipiin".
- 6b. Aseta istuintyöny kohdalleen ja työnnä kevyesti painaen jalkatuen muovikiinnikkeet pohjarunkoon. Toista toimenpide toisella puolella.

TÄRKEÄÄ! Ennen sitterin käyttöä varmista, että jalkatuen kiinnikkeet ovat kunnolla paikoillaan.

TURVAVALJAAT

Laita lapsi sitteriin niin, että haarahihna olisi lapsen jalkojen välissä.

7. Kiinnitä lantiovyön klipsit työntäen molemmat päät klipsiin, kunnes kuulet napsahduksen.

VAROITUS: Käytä aina haarahihnaa lantiovyön kanssa.

LELUKAARI

8. Liuta lelukaaren klipsit turvalajaita hieman korkeammalle sitterin ylemmän rungon ylitse.

HUOLTO

Sitterisi on suunniteltu turvastandardien mukaisesti ja asianmukainen käyttö sekä huolto takaavat ongelmattoman käytön vuosiksi.

Jos lapsesi käyttää kovia jalkineita, ne voivat vahingoittaa pehmeää kangasta.

Älä jätä sitteriä aurinkoon pitkäksi ajaksi – kangas voi haalistua.

PUHDISTUS

Puhdista silloin tällöin sitterin alla olevia kumisia jalkoja kostealla liinalla. Näin varmistat, että sitteri kiinnittyy lattiaan mahdollisimman hyvin. Muovi- ja metalliosia voi puhdistaa lämpimällä vedellä ja saippuaisella sienellä pyyhkien.

Älä koskaan puhdista hankaavalla, ammoniakilla, valkaisuainetta tai alkoholia sisältävällä puhdistusaineella.

Kankaan pesuohjeet löytyvät vastaavista merkinnöistä.

Tukkumyyjä: Speli Baltic Ltd, Estonia. Puh. +44 1614080081; info@brittonbaby.com

SVARBU: PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI PRODUKTĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIĄ NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ IR IŠSAUGOKITE JĄ. JEI NESILAIKYSITE ŠIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS NURODYMŲ, TAI GALI TURĖTI ĮTAKOS JŪSŲ VAIKO SAUGAI.

Dėkojame, kad pasirinkote „Britton®“ produktą. Skirkite šiek tiek laiko tam, kad perskaitytumėte šias saugos instrukcijas. Tai padės užtikrinti laimingą ir ilgalaikį produkto naudojimą.

Saugos nurodymai:

- **ĮSPĖJIMAS! KRITIMO PAVOJUS!**
- **ĮSPĖJIMAS:** VAIKO SAUGUMAS YRA JŪSŲ ATSAKOMYBĖ.
- **ĮSPĖJIMAS:** Niekada nepalikite savo vaiko be priežiūros.
- **ĮSPĖJIMAS:** Visuomet naudokite saugos diržus.
- **ĮSPĖJIMAS:** Neleiskite vaikams žaisti su šiuo produktu.
- Nenaudokite kėdutės ant aukšto paviršiaus, pvz., stalo, nes vaiko veiksmai gali pajudinti kėdutę. Naudokite ant tik grindų.
- Nenaudokite kėdutės ant minkšto paviršiaus, pvz., minkštasuolio, pagalvės ir t. t., nes kėdutė gali apvirsti ir sukelti uždusimą.
- Ši vaikiška kėdutė skirta vaikams nuo gimimo (mažiau nei 3,5 kg) iki maksimalaus vaiko svorio 9 kg arba kol vaikas išmoko sėdėti savarankiškai.
- Nenaudokite vaikiškos kėdutės, kai jūsų vaikas jau gali sėdėti savarankiškai.
- Įsitinkinkite, kad jūsų vaikui visą laiką uždėti teisingai ir tinkamai sureguliuoti saugos diržai.
- Atminkite, kad vaikiška kėdutė yra pagaminta taip, kad paties vaiko judesiai ją išūpuotų. Įsitinkinkite, kad vyresni vaikai nesūpuotų kūdikio per smarkiai.
- Ši vaikiška kėdutė nėra skirta kūdikiui migdyti ilgą laiką.
- Niekada nenešiokite vaikiškos kėdutės, kai joje yra vaikas.
- Niekada nenešiokite vaikiškos kėdutės paėmę už žaisliukų lanko kaip už rankenos.
- Nenaudokite savo vaikiškos kėdutės tokiu būdu, kuriam ji nėra skirta.
- Neleiskite vaikui be priežiūros lipti į vaikišką kėdutę, žaisti su vaikiška kėdute arba pakibti ant vaikiškos kėdutės.
- Jei žaislai nėra tvirtai pritvirtinti prie vaikiškos kėdutės, laikykite žaislus vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite vaikiškos kėdutės, jei kuri nors dalis yra pažeista arba jos trūksta.
- Siekiant užtikrinti kokybę, jūsų vaikiška kėdutė pagaminta ir patikrinta pagal griežčiausius patikros reikalavimus. Tačiau jei rasite kokių nors vaikiškos kėdutės defektų arba jei turite klausimų dėl jūsų vaikiškos kėdutės, kreipkitės į pardavėją arba mūsų atstovą.
- Kėdutę surinkti turi suaugusysis.
- Šis produktas atitinka standarto BS EN 12790:2009 reikalavimus.

DALIŲ SĄRAŠAS

Išsaugokite visas pakuotės dalis, kol būsite įsitikinę, kad nieko netrūksta.

Sumontavę vaikišką kėdutę, išmeskite visas pakuotės dalis.

A Sėdynės pagalvėlė

B Pakojis

C Kairysis apatinis rėmas

D Dešinysis apatinis rėmas

E Apačios sujungimas plastikiniu tvirtinimu

F Žaislų lankas ir nuimami žaislai (žaislai gali skirtis)

G Atlošo rėmas – kairė ir dešinė pusės turi būti sujungtos

APAČIOS SURINKIMAS

1. Kairįjį ir dešinįjį apatinį rėmą ir jungiamąją detalę dėkite ant lygaus paviršiaus.
2. Įstumkite apačios sujungimą į kairįjį rėmą.
Švelniai paspauskite plastikinius tvirtinimus, kol išgirsite spragtelėjimą.
Pakartokite 2 žingsnį su dešiniuoju rėmu.

PAKOJIS

3. Pakojo kilpas veskite per kairįjį ir dešinįjį apatinį rėmą.

ATLOŠAS

- 4a. Kairįjį ir dešinįjį apatinį rėmą sustumkite tarpusavyje. Įsitikinkite, kad sidabrinis mygtukas yra savo vietoje.
- 4b. Sujungtą atlošo rėmą stumkite į kairįjį ir dešinįjį apatinį rėmą ir tvirtai įspauskite į vietą.
Sidabriniai mygtukai turi iššokti per atlošo rėme esančias skylutes.

SĖDYNĖS PAGALVĖLĖ

5. Dėkite sėdynės pagalvėlę per atlošo rėmą. Pakelkite pakojo rėmą ir per jį įstumkite pagalvę.

PAKOJO TVIRTINIMAS

- 6a. Stumkite pakojo rėmo kilpas per lenktą apatinio rėmo dalį, kol rėmas atsirems ant apatinio rėmo esančių „sparnelių“.
 - 6b. Nustatykite sėdynės pagalvėlę į tinkamą vietą ir švelniai spausdami stumkite pakojo plastikinius tvirtinimus ant apatinio rėmo. Pakartokite kitoje pusėje.
- SVARBU!** Prieš vaikiškos kėdutės naudojimą įsitikinkite, kad pakojo tvirtinimai tvirtai įtvirtinti.

SAUGOS DIRŽAI

Dėkite vaiką į vaikišką kėdutę taip, kad tarpukojo dirželis būtų tarp vaiko kojų.

7. Patvirtinkite juosmens diržų gnybtus, stumdami abu gnybtų liežuvelius į laikiklį, kol išgirsite spragtelėjimą.
[SPĖJIMAS: tarpukojo dirželį visuomet naudokite kartu su juosmens diržu.]

ŽAISLŲ LANKAS

8. Žaislų lanko gnybtus šiek tiek aukščiau saugos diržų slinkite per viršutinį vaikiškos kėdutės rėmą.

PRIEŽIŪRA

Jūsų vaikiška kėdutė sukonstruota pagal saugumo standartų reikalavimus ir esant tinkamam naudojimui ir priežiūrai, užtikrina jums naudojimą be problemų daugelį metų.

Jei jūsų vaikas avi standžius batus, jie gali pažeisti minkštą audinį.

Nelaikykite vaikiškos kėdutės ilgai tiesioginiuose saulės spinduliuose, nes vaikiškos kėdutės tekstilė gali nublukti.

VALYMAS

Vaikiškos kėdutės gumines kojeles laikas nuo laiko valykite drėgnu skudurėliu. Tai užtikrins, kad vaikiška kėdutė gerai sukibs su grindimis.

Plastikines ir metalines dalis galima valyti šiltu muiluotu vandeniu ir švelniai nusausti kempine.

Niekada nevalykite abrazyvinių medžiagų, amoniako, balinimo priemonių arba alkoholio turinčiu plovikliu.

Tekstilės dalių skalbimo instrukcijas rasite atitinkamose etiketėse.

Platintojas: Speli Baltic Ltd, Estonia. Tel. +44 1614080081; info@brittonbaby.com

SVARĪGI: PIRMS RAŽOJUMA LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET ŠO LIETOŠANAS PAMĀCĪBU UN UZGLABĀJIET TO TURPMĀKAI LIETOŠANAI. PAMĀCĪBAS NEIEVĒROŠANA VAR IETEKMĒT JŪSU BĒRNA DROŠĪBU.

Pateicamies, ka izvēlējaties Britton® ražojumu. Izbrīvējiet nedaudz laika, lai izlasītu zemāk esošos drošības noteikumus. Tas garantēs produkta ilgstošu un veiksmīgu lietošanu.

Drošības noteikumi:

- **BRĪDINĀJUMS! NOKRIŠANAS RISKS!**
- **BRĪDINĀJUMS:** JŪS ATBILDAT PAR BĒRNA DROŠĪBU.
- **BRĪDINĀJUMS:** Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- **BRĪDINĀJUMS:** Vienmēr lietojiet drošības jostas.
- **BRĪDINĀJUMS:** Neļaujiet bērnam rotaļāties ar šo ražojumu.
- Nelietojiet bērna šūpuļkrēsliņu uz augstākas virsmas, piem., uz galda, jo bērna darbība var krēsliņu izkustināt. Lietojiet to tikai uz grīdas.
- Nelietojiet bērna šūpuļkrēsliņu uz mīkstas virsmas, piem., uz dīvāna, spilvena u.tml., jo krēsliņš var apgāzties un būt par iemeslu noslāpšanai.
- Šis šūpuļkrēsliņš ir domāts bērnam no dzimšanas (vismaz 3,5 kg) līdz maksimālajam svaram 9 kg jeb līdz laikam, kad jūsu bērns iemācas sēdēt patstāvīgi.
- Nelietojiet šūpuļkrēsliņu, ja jūsu bērns prot sēdēt patstāvīgi.
- Pārliecinieties, ka jūsu bērns ir visu laiku piesprādzēts ar pareizi un piemēroti noregulētām drošības jostām.
- Ņemiet vērā, ka šūpuļkrēsliņš ir veidots tā, ka katra bērna kustība to iešūpo. Pārliecinieties, ka vecākie bērni nešūpo šūpuļkrēsliņu pārāk stipri.
- Šis bērna šūpuļkrēsliņš ir domāts bērna ilgstošai gulēšanai.
- Nekad nepārnēsājiet šūpuļkrēsliņu, ja tajā atrodas bērns.
- Nekad nenesiet bērna šūpuļkrēsliņu, izmantojot par rokturi rotaļlietu loku.
- Nelietojiet sava bērna šūpuļkrēsliņu mērķiem, kādiem tas nav paredzēts.
- Neļaujiet bērnam bez uzraudzības rāpties šūpuļkrēsliņā, spēlēties ar krēsliņu vai karāties pie tā.
- Ja rotaļlietas nav droši piestiprinātas pie šūpuļkrēsliņa, turiet tās bērnam nesasniedzamas.
- Nelietojiet šūpuļkrēsliņu, ja kāda no tā detaļām ir salūzusi vai pazudusi.
- Lai nodrošinātu ideālu kvalitāti, jūsu bērna šūpuļkrēsliņš ir izgatavots un pārbaudīts atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām. Ja jūs tomēr atrodat vienalga kādu šūpuļkrēsliņa defektu vai rodas kāda ar šūpuļkrēsliņu saistīta problēma, tad vērsieties pie pārdevēja vai mūsu pārstāvja.
- Bērna šūpuļkrēsliņa montāža ir jāveic pieaugušajiem.
- Šis ražojums atbilst BS EN 12790:2009 standartam.

DETAĻU SARAKSTS

Uzglabājiēt visas iepakojuma daļas tik ilgi, kamēr esat pārliecinājušies, ka nekas netrūkst.

Pēc bērna šūpuļkrēsliņa montāžas rūpīgi izlietojiet visu iepakojuma materiālu.

A Sēdekļa spilvens

B Kāju atbalsts

C Kreisais pamatnes rāmis

D Labais pamatnes rāmis

E Pamatnes savienojums ar plastmasas stiprinājumiem

F Rotaļlietu loks un noņemamas rotaļlietas (rotaļlietas var būt atšķirīgas)

G Muguras balsta rāmis – kreisā un labā puse ir jāsavieno savā starpā

PAMATNES MONTĀŽA

1. Novietojiet kreiso un labo pamatnes rāmi un savienojošo posmu uz līdzenas virsmas.
2. Iebīdīdiet pamatnes savienojumu kreisajā pamatnes rāmī.
Viegli uzspiediet uz plastmasas stiprinājuma, līdz ir dzirdams klikšķis.

Atkārtojiet 2. soli ar labās puses pamatnes rāmi.

KĀJU ATBALSTS

3. Uzbīdīdiet kāju atbalsta cilpas uz pamatnes kreisās un labās puses rāmja.

MUGURAS BALSTS

- 4a. Iebīdīdiet kreiso un labo pusi vienu otrā. Pārbaudiet, vai sudrabkrāsas fiksācijas poga ir nostiprinājusies savā vietā.
- 4b. Iebīdīdiet savienotā muguras balsta galus pamatnes kreisās un labās puses rāmī, iespiediet tos stingri vietā. Sudrabkrāsas fiksācijas pogām ir „jāizlec” pa atverēm muguras balsta rāmī.

SĒDEKĻA SPILVENS

5. Pārvelciet sēdekļa spilvenu pāri muguras balsta rāmim. Paceliet kāju atbalstu un pārvelciet sēdekļa spilvenu tam pāri.

KĀJU ATBALSTA FIKSĒŠANA

- 6a. Bīdīdiet kāju atbalsta cilpu pāri rāmja izliekumam līdz kāju atbalsta rāmis droši turas uz pamatnes rāmja „spārniem”.
- 6b. Sakārtojiet sēdekļa spilvenu un viegli nospiediet kāju atbalsta plastmasas skavu, līdz dzirdams klikšķis. Atkārtojiet to pašu ar otru pusi.

SVARĪGI! Pirms bērna šūpuļkrēslīņa lietošanas pārliecinieties, ka kāju atbalsta stiprinājumi ir droši savās vietās.

DROŠĪBAS JOSTAS

Novietojiet bērnu krēslīņā tā, lai kājstarpes siksna atrastos bērnam starp kājām.

7. Saslēdziet vidukļa jostu skavas, iebīdot abas sprādzes mēlītes skavā, līdz dzirdams klikšķis.

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr lietojiet kājstarpes siksnu kopā ar vidukļa drošības jostu.

ROTAĻLIETU LOKS

8. Piestipriniet rotaļlietu loka skavas pie šūpuļkrēslīņa augšējā rāmja nedaudz virs drošības jostām.

APKOPE

Jūsu bērna šūpuļkrēslīņš ir dizainēts atbilstoši drošības normatīviem un pareizas lietošanas un apkopes gadījumā jums ir garantēta gadiem ilga lietošana bez kādām rūpēm.

Ja jūsu bērns valkā cietus apavus, tie var bojāt mīksto audumu.

Neatstājiet ratiņus ilgstoši tiešā saulē, audums var izbalēt.

TĪRĪŠANA

Laiku pa laikam notīriet zem krēslīņa esošās gumijas kājas ar mitru drānu. Tā jūs panāksiet, ka šūpuļkrēslīņš pēc iespējas labāk turēsies pie grīdas.

Plastmasas un metāla daļas varat tīrīt ar siltu ūdeni un ieziepētu sūkli.

Nekad netīriet ar abrazīviem, amonjaku, balinātāju vai spirtu saturošiem tīrīšanas līdzekļiem.

Tekstila mazgāšanas norādījumus atradīsiet uz attiecīgajām etiķetēm.

Distributor: Speli Baltic Ltd, Estonia. Tel. +44 1614080081; info@brittonbaby.com

UWAGA: PRZECZYTAJ UWAŻNIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA WYROBU I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ. NIEPRZESTRZEGANIE PODANYCH PRZEPISÓW MOŻE MIEĆ WPŁYW NA BEZPIECZEŃSTWO TWOJEGO DZIECKA.

Dziękujemy, że wybrałeś wyrób Britton®. Poświęć trochę czasu na zapoznanie się z poniższymi przepisami bezpieczeństwa. Pozwoli to na długie i szczęśliwe użytkowanie wyrobu.

Przepisy bezpieczeństwa:

- **OSTRZEŻENIE! PILNUJ, ABY LEŻACZEK NIE SPADŁ!**
- **OSTRZEŻENIE:** ODPOWIADASZ ZA BEZPIECZEŃSTWO DZIECKA.
- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie zostawiaj dziecka bez nadzoru.
- **OSTRZEŻENIE:** Korzystaj zawsze z pasów bezpieczeństwa.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie pozwalaj dziecku bawić się z tym wyrobem.
- Nie ustawiaj leżaczka wysoko, np. na stole, bo ruchy dziecka mogą poruszyć leżaczek. Korzystaj z niego tylko na podłodze.
- Nie korzystaj z leżaczka na miękkiej powierzchni, np. na kanapie, poduszce itd., bo leżaczek może się przewrócić i dziecko może się udusić.
- Ten leżaczek może służyć dziecku od urodzenia (co najmniej 3,5 kg) do osiągnięcia wagi 9 kg lub do momentu, kiedy twoje dziecko nauczy się siedzieć samodzielnie.
- Nie korzystaj z leżaczka, jeżeli dziecko już umie siedzieć samodzielnie!
- Upewnij się, że twoje dziecko jest cały czas zapięte na odpowiednio dopasowane pasy bezpieczeństwa.
- Pamiętaj, że leżaczek jest skonstruowany tak, że ruchy samego dziecka powodują Jego huśtanie. Pilnuj, aby starsze dzieci nie huśtały dziecka w leżaczkę za mocno.
- Ten leżaczek nie jest przeznaczony do dłuższego spania dziecka.
- Nigdy nie przenoś leżaczka, kiedy dziecko jest w nim.
- Nigdy nie przenoś leżaczka, trzymając za pałąk z zabawkami, jak za uchwyt.
- Nie korzystaj ze swojego leżaczka dziecięcego do celów, których instrukcja nie przewiduje.
- Nie pozwalaj dziecku bez nadzoru dorosłych wchodzić do leżaczka, bawić się z nim, wisieć na nim.
- Jeżeli zabawki nie są porządnie zamocowane na pałąku, trzymaj je w miejscu niedostępnym dla dziecka.
- Nie korzystaj z leżaczka, jeżeli jakiegokolwiek jego część jest uszkodzona lub zgubiona.
- Aby zapewnić idealną jakość, twój wyrób został wyprodukowany i skontrolowany zgodnie z wymogami maksymalnie ostrej kontroli. Jeżeli jednak znajdziesz jakiegokolwiek wady lub będziesz miał jakiegokolwiek problemy z leżaczkiem, prosimy zwrócić się niezwłocznie do sprzedawcy detalicznego lub do naszego przedstawiciela.
- Leżaczek musi składać osoba dorosła.
- Ten wyrób odpowiada standardowi BS EN 12790:2009.

LISTA CZĘŚCI

Nie wyrzucaj żadnych elementów opakowania, do póki nie upewnisz się, że do montażu niczego nie brakuje.

Po montażu leżaczka możesz utylizować wszystkie materiały opakowania.

A Poszycie

B Stelaż siedzenia

C Lewa część podstawy stelażu

D Prawa część podstawy stelażu

E Element łączący podstawy z plastikowymi osłonami.

F Pałąk i zdejmowane zabawki (zabawki mogą się różnić)

G Stelaż oparcia – prawą i lewą część należy połączyć ze sobą.

MONTAŻ PODSTAWY STELAŻU

1. Zlokalizuj prawą i lewą część podstawy stelażu oraz element łączący na równej powierzchni.
2. Włóż element łączący do lewej części podstawy stelażu.
Naciskaj delikatnie na plastikowe osłony, aż usłyszysz, że wskoczyły na swoje miejsca. Powtórz krok 2 z prawą częścią podstawy stelażu.

STELAŻ SIEDZENIA

3. Nałóż pętelki stelażu siedzenia na prawą i lewą część podstawy stelażu.

STELAŻ OPARCIA

- 4a. Włóż prawą część stelażu oparcia do lewej części. Upewnij się, że srebrny przycisk zamka zamocował się na swoim miejscu.
- 4b. Połączony stelaż oparcia włóż do prawej i lewej części podstawy stelażu i naciśnij mocno, wypychając go do końca. Srebrne przyciski zamków muszą wyskoczyć z otworów znajdujących się w stelażu oparcia.

POSZYCIE

5. Naciągnij poszycie na stelaż oparcia. Podnieś stelaż siedzenia i naciągnij na niego poszycie.

FIKSACJA SIEDZENIA

- 6a. Przesuń pętelki stelażu siedzenia wzdłuż zaokrąglonej części podstawy stelażu w taki sposób, aby stelaż siedzenia oparł się o znajdujące się na podstawie stelażu „skrzydełka”.
- 6b. Popraw poszycie i zatrzasknij delikatnie osłonę plastikową na podstawie stelażu. Powtórz to z drugiej strony.

UWAGA! Przed rozpoczęciem użytkowania leżaczka upewnij się, że elementy łączące stelaż siedzenia są zamontowane w odpowiedni sposób.

PASY BEZPIECZEŃSTWA

Włóż dziecko do leżaczka tak, aby pas krocny był pomiędzy nogami dziecka.

7. Połącz klamry zatraskowe pasów biodrowych, sciskając je do usłyszenia prztyku.

UWAGA: Używaj zawsze pasa krocznego tylko w kombinacji z pasem biodrowym.

PALĄK Z ZABAWKAMI

8. Zamocuj klamry pałąka z zabawkami powyżej pasów bezpieczeństwa na stelażu oparcia.

OBSŁUGA

Twój leżaczek jest zaprojektowany zgodnie ze standardami bezpieczeństwa i przy właściwym użytkowaniu i obsłudze będzie służył ci dobrze przez wiele lat.

Jeżeli twoje dziecko nosi buty na twardej podeszwie, może to uszkodzić miękką tkaninę.

Nie zostawiaj leżaczka na długo na słońcu, może to spowodować powstanie plam na częściach z tkaniny.

CZYSZCZENIE

Gumowe nóżki podstawy stelażu można od czasu do czasu przecierać wilgotną szmatką. W ten sposób leżaczek będzie dobrze trzymać się na podłodze.

Części plastikowe i metalowe można czyścić ciepłą wodą z mydłem i szczoteczką.

Nigdy nie używaj do czyszczenia środków zawierających materiały ściernie, amoniak, wybielacz lub spirytus.

Instrukcję dotyczącą czyszczenia tekstyliów znajdziesz na odpowiednich etykietach.

Dystrybutor: Speli Baltic Ltd, Estonia. Tel. +44 1614080081; info@brittonbaby.com

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИЗДЕЛИЕМ, И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ. НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ИЗЛОЖЕННЫХ В ИНСТРУКЦИИ УКАЗАНИЙ МОЖЕТ ОТРИЦАТЕЛЬНО СКАЗАТЬСЯ НА БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО РЕБЕНКА.

Благодарим Вас за выбор изделия Britton®. Просим уделить некоторое время прочтению правил безопасности, что станет залогом долговременной и беспроблемной эксплуатации изделия.

Правила безопасности:

- **ВНИМАНИЕ! СУЩЕСТВУЕТ РИСК ПАДЕНИЯ!**
- **ВНИМАНИЕ! ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА ЛЕЖИТ НА ВАС.**
- **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ!** Всегда используйте ремни безопасности.
- **ВНИМАНИЕ!** Не разрешайте ребенку играть с данным изделием.
- Не устанавливайте детский стульчик на высоких поверхностях, например, на столе, поскольку стульчик может сдвинуться из-за активности ребенка. Пользуйтесь детским стульчиком, установив его на полу.
- Не устанавливайте стульчик на мягкой поверхности, например, на диване, подушке и т.п., поскольку он может опрокинуться, вследствие чего возникнет риск удушья.
- Настоящий детский стульчик предназначен для детей, начиная с рождения, т.е. весящих не менее 3.5 кг и до максимального веса 9 кг, или пока ребенок не научится сидеть самостоятельно.
- Не пользуйтесь настоящим детским стульчиком, если ребенок умеет сидеть самостоятельно.
- Убедитесь в том, что Ваш ребенок постоянно и правильно пристегнут ремнями, отрегулированными подходящим образом.
- Учтите, что конструкция детского стульчика такова, что движения ребенка вызывают его раскачивание. Проследите за тем, чтобы старшие дети не раскачивали малыша слишком сильно.
- Данный стульчик не предназначен для продолжительного сна ребенка.
- Никогда не переносите детский стульчик вместе с находящимся на нем ребенком.
- Никогда не переносите детский стульчик за дужку для игрушек.
- Не пользуйтесь детским стульчиком не по назначению.
- Не разрешайте ребенку без присмотра забираться на стульчик, играть с ним или повисать на нем.
- Если игрушки не закреплены на дужке, держите их вне досягаемости ребенка.
- Не пользуйтесь детским стульчиком, если какая-либо его деталь сломана или утеряна.
- Для обеспечения идеального качества, детский стульчик изготовлен и проверен в соответствии с самыми жесткими нормами. Если Вы все же обнаружите какой-либо дефект стульчика, или если у Вас будут проблемы с его использованием, обратитесь к розничному продавцу или нашему представителю.
- Собирайте детский стульчик должен взрослый.
- Данное изделие соответствует стандарту BS EN 12790:2009.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Сохраняйте все находящиеся в упаковке детали, пока не убедитесь в том, что все они находятся на месте.

После сборки детского стульчика утилизируйте весь упаковочный материал.

A Подушка сиденья

B Подножка

C Левая рама основания

D Правая рама основания

E Соединительная трубка с пластмассовыми креплениями

F Дужка для игрушек и съемные игрушки (игрушки могут отличаться)

G Рама спинки (левую и правую сторону следует соединить между собой)

СБОРКА ОСНОВАНИЯ

1. Положите левую и правую раму основания, а также соединительную трубку с креплениями на ровную поверхность.
2. Вставьте соединительную трубку в левую раму.
Нажмите на пластмассовое крепление до щелчка.
Повторите действие 2 с правой половиной рамы.

ПОДНОЖКА

3. Проденьте проушины подножки в левую и правую раму основания.

СПИНКА

- 4а. Соедините левую и правую половину, вставив их друг в друга. Убедитесь в том, что серебристая кнопка защелки встала на свое место.
- 4б. Вставьте собранную раму спинки в левую и правую раму основания и прижмите так, чтобы спинка надежно встала на место. Серебристые кнопки защелки должны появиться сквозь отверстия внутри рамы спинки.

ПОДУШКА СИДЕНЬЯ

5. Наденьте подушку сиденья на раму спинки. Вставьте подножку на раму и проденьте ее в подушку для сиденья

ЗАКРЕПЛЕНИЕ ПОДНОЖКИ

- 6а. Наденьте петли рамы подножки на округлую часть рамы основания и протолкните так, чтобы рама подножки уперлась в «крылья» рамы основания.
 - 6б. Установите подушку сиденья на место и аккуратно зафиксируйте пластмассовые крепления на раме основания. То же самое сделайте с другой стороной.
- ВАЖНО!** Перед использованием стульчика убедитесь в том, что крепления подножки надежно зафиксированы на своих местах.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Усадите ребенка на стул так, чтобы межножной ремень находился между ногами ребенка.

7. Вставьте обе половины пряжки поясного ремня друг в друга и нажмите на них до щелчка.

ВНИМАНИЕ! Всегда используйте межножной ремень вместе с поясным ремнем.

ДУЖКА ДЛЯ ИГРУШЕК

8. Закрепите ремни дужки для игрушек на раме основания чуть выше ремней безопасности.

УХОД

Детский стульчик соответствует стандартам безопасности. При правильном использовании и уходе он прослужит в течение не одного года.

Если Ваш ребенок носит жесткую обувь, она может повредить мягкую обивочную ткань стула.

Не оставляйте детский стульчик на долгое время под прямыми лучами солнца, поскольку текстиль может полинять.

ЧИСТКА

Вытирайте иногда резиновые ножки снизу стула влажной тряпкой, благодаря чему стул не будет скользить по полу.

Пластмассовые и металлические детали можно протереть мыльной губкой и промыть теплой водой.

Не используйте чистящие вещества, содержащие абразивы, аммиак, отбеливатель или спирт.

Инструкции по стирке текстиля приводятся на соответствующих этикетках.

Дистрибьютор: Speli Baltic Ltd, Эстония. Тел.. +44 1614080081; info@brittonbaby.com

RU

VIKTIGT: LÄS DENNA ANVISNING FÖRE MONITORS ANVÄNDNING NOGGRANT GENOM OCH BEVARA INSTRUKTIONEN OCKSÅ FÖR SENARE ANVÄNDNINGAR. FÖLJER MAN INTE ANVISNINGAR, KAN DER PÅVERKA BARNETS SÄKERHET.

Vi tackar dig att du har bestämt dig att använda en Britton® produkt. Ta lite tid och läs dessa säkerhetsanvisningar noggrant genom. Så garanterar du produktens långvarig och lycklig användning.

Säkerhetsanvisningar:

- **VARNING! RISKEN ATT FALLA!**
- **VARNING:** DET ÄR DU SOM SVARAR FÖR BARNETS SÄKERHET.
- **VARNING:** Barnet får aldrig lämnas utan tillsyn.
- **VARNING:** Använd alltid säkerhetsbälten.
- **VARNING:** Passa på att barnet inte leker med produkten.
- Babystolen får inte användas på höga ytor, därför att genom barnets verksamheter kan stolen komma i rörelse. Stolen får användas endast på golvet.
- Babystolen får inte användas på mjuka ytor som t.ex. soffor, kuddar osv., för stolen kan falla omkull och det kan komma till barnets kvävning.
- Denna babystol är tänkt för barn från deras födsel (med en vikt på minst 3,5 kg) till den maximala vikten på 9 kg eller till barnet börjar sitta självständigt.
- Om barnet redan kan sitta självständigt får babystolen inte mer användas.
- Övertyg dig att ditt barn har alltid riktigt och passande reglerade säkerhetsbälten på.
- Tänk på att denna babystol har tillverkats på ett sätt att den börjar gunga som resultat av barnets rörelser. Övertyg dig att äldre barn inte gungar stolen för starkt.
- Denna babystol ägnar sig inte för att barnet kunde sova i den under en längre tid.
- Bär aldrig babystolen om barnet sover i den.
- Om du bär babystolen så använd aldrig leksaksbågen som handtag.
- Babystolen får användas endast ändamålsenligt.
- Tillåt inte att ditt barn klättrar utan tillsyn in i kärnan eller leker med kärnan eller hänger på babystolen.
- Om leksaker inte är fastsatta på ramen måste de befinna sig utanför barnets räckhåll.
- Om stolens vilka som helst detaljer är sönder eller förlorade får babystolen inte användas.
- För att garantera produktens ideala kvalitet har denna babystol tillverkats och granskats enligt de mest stränga föreskrifterna. Skulle du upptäcka några defekter eller problem med denna babystol var så snäll och vänd dig till vår grossist eller vår representant.
- Babystolen måste monteras av en vuxen människa.
- Denna produkt stämmer överens med standarden BS EN 12790:2009.

KOMPONENTERS FÖRTECKNING

Förvara alla förpackningsdetaljer för att garantera att ingenting fattas.

Har babystolen färdig monterats måste hela förpackningsmaterialet bortskaffas på ett ordentligt sätt.

A Sittkudde

B Fotstöd

C Bottens vänstra ram

D Bottens högra ram

E Bottens föreningsställe med av plast tillverkade fästningselement

F Bågen för leksakers fastsättande och leksaker som kan tas bort från bågen (det kan handla om olika leksaker).

G Ramen för ryggstödet – den vänstra och den högra sidan måste förenas med varandra.

BOTTENS MONTAGE

1. Lägg bottens vänstra och högra ram och också föreningselementet på en plan yta.
2. Skjut bottens föreningsställe in i bottens ram.
Tryck lätt på den av plast tillverkade fästningen tills du hör ett klick.
Upprepa steg 2 med ramens vänstra sida.

FOTSTÖD

3. Skjut fotstöds öglor över bottens vänstra och högra ram.

RYGGSTÖD

- 4a. Skjut den vänstra och högra sidan in i varandra. Övertyg dig att låsets silverfärgade knapp har fixerats på dess plats.
- 4b. Skjut ryggstöds förenade ram in i bottens vänstra och högra ram och fixera de fast i deras position. Låsets silverfärgade knappar måste "hoppa ut" genom de i ryggstöds ram befintliga hål.

SITTKUDDE

5. Skjut sittkudden över ryggstöds ram. Lyft fotstöds ram höger och skjut sittkudden över.

FOTSTÖDETS FIXERANDE

- 6a. Skjut fotstöds öglor över bottenramens krokiga del, tills fotstöds ram sitter på bottenramens "vingar".
- 6b. Lägg sittkudden på dess plats och tryck fotstöds fästningar med ett lätt tryck på bottens ram. Upprepa detsamma med andra sidan.

VIKTIGT! Övertyg dig för babystolens användning att fotstöds alla fästningar finns på deras plats.

SÄKERHETSBJÄLTEN

Sätt ditt barn in i stolen på ett sätt att bältet som bör föras genom barnets ben verkligen är på sin plats.

7. Fäst säkerhetsbjälten inom att skjuta klammerns tunga in i klammern, tills du hör ett klick.
VARNING: Bältet som bör föras genom barnets ben måste alltid användas tillsammans med gördelbälte.

BÅGE FÖR LEKSAKER

8. Skjut bågens klamrar lite över säkerhetsbjältens höjd över stolens övre ram.

SKÖTSEL

Din babystol har utarbetats efter de mest stränga säkerhetsstandarder och vid stolens riktiga användning och skötsel garanterar vi dess långvariga användning.

Om ditt barn har fasta skor på så kan de skada stolens mjuka tyg.

Solen får inte lämnas i direkt solsken för en längre tid därför att textilier kan förlora sina färger.

RENGÖRING

Stolens av gummi tillverkade fötter måste då och då rengöras med fuktig trasa. Så garanterar du att stolen står maximalt bra fixerat på golvet.

Av syntetiska material och metall tillverkade detaljer får rengöras med varmt vatten och tvålsvamp.

Använd aldrig rengöringsmedel som innehåller slipande eller blekande komponenter eller sprit.

Textiliers tvätthanvisningar finns på skylten.

Leverantör: Speli Baltic Ltd, Estonia. Tel. +44 1614080081; info@brittonbaby.com